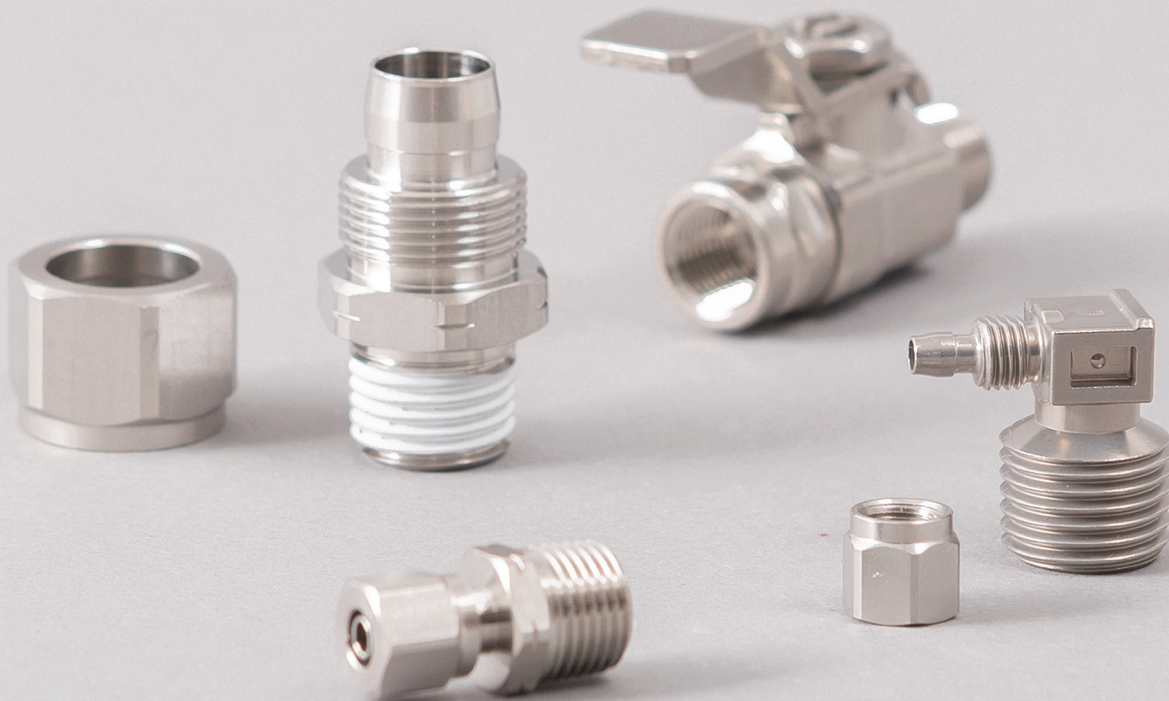


- DE Mediumsanbindung**
- FR Connexion du produit**
- EN Medium connection**
- IT Collegamento del fluido**



Legende / Légende / Legend / Legenda

Part No.	Artikelnummer / Numéro d'article / Article number / Codice articolo
Thread (m.)	Aussengewinde / Filetage extérieur / Male thread / Filetto esterno
Thread (f.)	Innengewinde / Filetage intérieur / Female thread / Filetto interno
Hose ID	Schlauch-Innendurchmesser / Diamètre intérieur du tuyau / Hose inner diameter / Diametro interno del tubo
Hose OD	Schlauch-Aussendurchmesser / Diamètre extérieur du tuyau / Hose outer diameter / Diametro esterno del tubo
Hose size	Schlauchgrösse / Dimension du tuyau / Tube size / Dimensione del tubo
Type	Typ / Type / Type / Tipo
Brass	Messing / Laiton / Brass / Ottone
Mat.	Material / Matériau / Material / Materiale
rotatable	drehbar / pivotant / rotatable / girevole
static	statisch / statique / static / statico

Mediansanbindung / Connexion du produit
Medium connection / Collegamento del fluido

Inhaltsverzeichnis / Table des matières / Contents / Indice

Verschraubung 90° / Raccord coudé 90° / Elbow fitting 90° / Raccordo 90°	04
Verschraubung gerade / Raccord droit / Straight fitting / Raccordo diritto	05
Übergangselement 90° / Élément de transition 90° / Transition element 90° / Elemento di transizione 90°	06
Kugelhahn / Robinet à boisseau sphérique / Ball valve / Valvola a sfera	07
Gewindeadapter / Adaptateur fileté / Thread adapter / Adattatore filettato	08
Verschlussschraube / Bouchon à vis / Screw plug / Tappo a vite	09
Steckverbindung / Raccord instantané / Push-in fitting / Raccordo a innesto	10
Steckverschraubung / Raccord instantané / Push-in fitting / Raccordo a innesto	13

Verschraubung 90°, INOX / Raccord coudé 90°, INOX /

Elbow fitting 90°, INOX / Raccordo 90°, acciaio INOX

Für Materialschlauch / Pour tuyau de matériau / For material hose / Per tubo del materiale

Part No.	Thread (m.)	Hose ID	Hose OD	Type	
BG3000697	R1/8"	3 mm	4 mm	rotatable	

BG3000698	R1/8"	6 mm	8 mm	rotatable	
-----------	-------	------	------	-----------	---

BG3000695	R1/4"	3 mm	4 mm	rotatable	
-----------	-------	------	------	-----------	---

BG3000679	R1/4"	3 mm	4 mm	static	
-----------	-------	------	------	--------	---

BG3000678	R1/4"	6 mm	8 mm	rotatable	
-----------	-------	------	------	-----------	---

BG3000762	R1/4"	8 mm	10 mm	rotatable	
-----------	-------	------	-------	-----------	---

BG3000689	R1/4"	10 mm	12 mm	rotatable	
-----------	-------	-------	-------	-----------	---

Verschraubung gerade, INOX / Raccord droit, INOX /
Straight fitting, INOX / Raccordo diritto, acciaio INOX

Für Materialschlauch / Pour tuyau de matériau / For material hose / Per tubo del materiale

Part No.	Thread (m.)	Hose ID	Hose OD	Type
BG3000696	R1/8"	3 mm	4 mm	static



BG3000746	R1/8"	6 mm	8 mm	static
-----------	-------	------	------	--------



BG3000683	R3/8"	6 mm	8 mm	static
-----------	-------	------	------	--------



BG3000760	R1/4"	6 mm	8 mm	static
-----------	-------	------	------	--------



BG3000761	R1/4"	8 mm	10 mm	static
-----------	-------	------	-------	--------



BG3000688	R1/4"	10 mm	12 mm	static
-----------	-------	-------	-------	--------



Übergangselement 90° / Élément de transition 90° / Transition element 90° / Elemento di transizione 90°

Übergangselement 90° / Élément de transition 90° /

Transit element 90° / Elemento di transizione 90°

Part No.	Thread (m.)	Thread (f.)	Mat.
BG3000229	1/8"	1/8"	INOX



BG3000230	1/4"	1/4"	INOX
-----------	------	------	------



Part No.	Thread (m.)	Thread (f.)	Mat.
BG3000856	1/4"	1/4"	PP



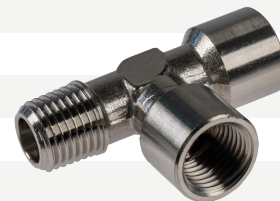
Übergangselement (T) 90° (m,w,w) / Élément de transition 90° (T) (m,f,f) /

Transition element (T) 90° (m,f,f) / Elemento di transizione (T) 90° (m,f,f)

Part No.	Thread (m.)	Thread (f.)	Mat.
BG3000755	1/8"	1/8"	INOX



BG3000754	1/4"	1/4"	INOX
-----------	------	------	------



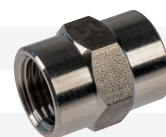
Übergangselement gerade / Élément de transition droit /

Straight transition element / Elemento di transizione diritto

Part No.	Thread (m.)	Thread (m.)	Mat.
BG3000829	1/8"	1/8"	INOX



BG3000828	1/4"	1/4"	INOX
-----------	------	------	------



Kugelhahn / Robinet à boisseau sphérique / Ball valve / Valvola a sfera

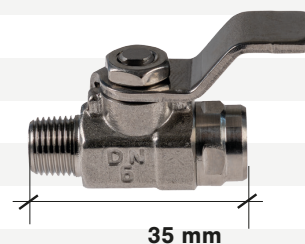
Kugelhahn (PTFE Kugeldichtung) /

Robinet à boisseau sphérique (joint de bille en PTFE)

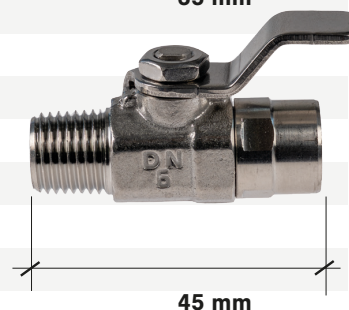
Ball valve (PTFE ball seal) /

Valvola a sfera (guarnizione sfera in PTFE)

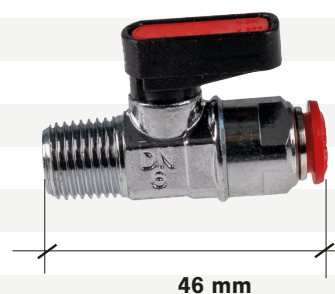
Part No.	Thread (m.)	Thread (f.)	Mat.
BG3000738	1/8"	1/8"	INOX



Part No.	Thread (m.)	Thread (f.)	Mat.
BG3000739	1/4"	1/4"	INOX



Part No.	Thread (m.)	push-in
BG3000880	R1/4"	8 mm



Gewindeadapter / Adaptateur fileté / Thread adapter / Adattatore filettato

Part No.	Thread (m.)	Thread (f.)	Mat.
ME3000125	M20x1	G1/4"	INOX



Part No.	Thread (m. / m.)	Mat.
BG3000915	R1/8" / R1/8"	INOX



BG3000779	R1/4" / R1/4"	INOX
------------------	----------------------	-------------



BG3000874	R3/8" / R3/8"	INOX
------------------	----------------------	-------------



Part No.	Thread (m.)	Thread (f.)	Mat.
BG3000920	R1/8"	R1/4"	INOX



BG3000919	R1/4"	R1/8"	INOX
------------------	--------------	--------------	-------------



BG3000873	R3/8"	G1/4"	INOX
------------------	--------------	--------------	-------------



BG3000890	R3/4"	G1/4"	INOX
------------------	--------------	--------------	-------------



Verschlusschraube / Bouchon à vis / Screw plug / Tappo a vite

Mit Aussensechskant / Avec six pans extérieurs /

With external hexagon / Con esagono esterno

Part No.	Thread (m.)	Mat.
PN9000244	R1/8"	INOX



PN9000243	R1/4"	INOX
-----------	-------	------



Steckverbindung / Raccord instantané / Push-in fitting / Raccordo a innesto

Für Pneumatikanwendungen / Pour applications pneumatiques /

For pneumatic applications / Per applicazioni pneumatiche

Gerade / Raccord droit / Straight fitting / Raccordo diritto

Part No.	Hose size	Type
PN9000232	4/2 mm, 4/2 mm	180°



PN9000220	6/4 mm, 4/2 mm	180°
-----------	----------------	------



PN9000233	6/4 mm, 6/4 mm	180°
-----------	----------------	------



PN9000260	8/6 mm, 6/4 mm	180°
-----------	----------------	------



PN9000234	8/6 mm, 8/6 mm	180°
-----------	----------------	------



T-Stück / Raccord en T / T-fitting / Raccordo a T

Part No.	Hose size	Type
PN9000235	4/2 mm, 4/2 mm, 4/2 mm	T-piece



PN9000222	4/2 mm, 4/2 mm, 6/4 mm	T-piece
-----------	------------------------	---------



PN9000214	6/4 mm, 6/4 mm, 4/2 mm	T-piece
-----------	------------------------	---------



Steckverbindung / Raccord instantané / Push-in fitting / Raccordo a innesto

Für Pneumatikanwendungen / Pour applications pneumatiques /

For pneumatic applications / Per applicazioni pneumatiche

T-Stück / Raccord en T / T-fitting / Raccordo a T

Part No.	Hose size	Type
PN9000219	6/4 mm, 6/4 mm, 6/4 mm	T-piece



PN9000236	8/6 mm, 8/6 mm, 8/6 mm	T-piece
-----------	------------------------	---------



Kreuzstück / Raccord en croix / Cross fitting / Raccordo a croce

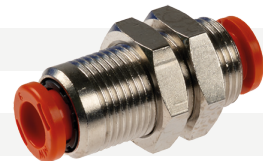
Part No.	Hose size	Type
PN9000247	8/6 mm	4-way cross



Schottverschraubung / Raccord passe-cloison

Bulkhead compression fitting / Raccordo a compressione

Part No.	Hose size	Thread	Type
PN9000208	6/4 mm	RL10	-0.99 – 16 bar



PN9000257	6/4 mm	M14	
-----------	--------	-----	--



Steckverbindung / Raccord instantané / Push-in fitting / Raccordo a innesto

Für Pneumatikanwendungen / Pour applications pneumatiques /

For pneumatic applications / Per applicazioni pneumatiche

Verschlusskappe / Bouchon / End cap / Tappo

Part No. Hose size

PN9000237 4/2 mm



PN9000238 6/4 mm



PN9000246 8/6 mm



Verschlussstopfen / Bouchon d'obturation / Sealing plug / Tappo di chiusura

Part No. Hose size

PN9000239 4 mm



PN9000225 6 mm



PN9000248 8 mm



Steckverschraubung / Raccord instantané / Push-in fitting / Raccordo a innesto

Für Pneumatikanwendungen / Pour applications pneumatiques /

For pneumatic applications / Per applicazioni pneumatiche

Part No.	Thread (m.)	Hose size	Type
PN9000230	R1/8"	4/2 mm	180°



PN9000212	R1/8"	6/4 mm	180°
-----------	-------	--------	------



PN9000261	R1/8"	8/6 mm	180°
-----------	-------	--------	------



PN9000231	R1/4"	4/2 mm	180°
-----------	-------	--------	------



PN9000206	R1/4"	6/4 mm	180°
-----------	-------	--------	------



PN9000262	R1/4"	8/6 mm	180°
-----------	-------	--------	------



Steckverschraubung / Raccord instantané / Push-in fitting / Raccordo a innesto

Für Pneumatikanwendungen / Pour applications pneumatiques /

For pneumatic applications / Per applicazioni pneumatiche

Part No.	Thread (m.)	Thread (f.)	Hose size	Type
PN9000240		G1/8"	4/2 mm	180°



PN9000241		G1/4"	4/2 mm	180°
-----------	--	-------	--------	------



PN9000221		R1/8"	6/4 mm	180°
-----------	--	-------	--------	------



PN9000242		G1/4"	6/4 mm	180°
-----------	--	-------	--------	------



PN9000228	M5		4/2 mm	180°
-----------	----	--	--------	------



PN9000229	M5		6/4 mm	180°
-----------	----	--	--------	------



Part No.	Thread (f.)	Hose size	Mat.
PN9000245	G3/8"	6/4 mm	Brass



Steckverschraubung / Raccord instantané / Push-in fitting / Raccordo a innesto

Für Pneumatikanwendungen / Pour applications pneumatiques /

For pneumatic applications / Per applicazioni pneumatiche

Part No.	Thread (m.)	Hose size	Type
PN9000211	R1/8"	6/4 mm	90° rotatable



PN9000213	M5	6/4 mm	90° rotatable
-----------	----	--------	---------------



Part No.	Thread (m.)	Thread (f.)	Hose size	Type
PN9000215	R1/8"		6/4, 6/4 mm	T-piece rotatable



PN9000258	R1/8"	R1/8"	6/4 mm	T-piece rotatable
-----------	-------	-------	--------	-------------------



Verbinder plug-in 6 mm / Connecteur enfichable 6 mm /

Plug-in connector 6 mm / Connettore plug-in 6 mm

Part No.	Hose size	Type
PN9000216	6/4 mm	90° static



*dispensing
solutions*

DE Weitere Produktkataloge finden Sie auf unserer Website zum Download

FR Vous trouverez d'autres catalogues de produits à télécharger sur notre site web

EN Further product catalogues are available for download on our website

IT Potete trovare altri cataloghi di prodotti da scaricare sul nostro sito web



H. Sigrist & Partner AG

Lauchefeld 31 | CH-9548 Matzingen

Tel: +41 52 369 30 00 | info@dosiersysteme.ch

www.dosiersysteme.ch